

INDICE

	<i>Página</i>
Prefacio	9
1. INTRODUCCION	11
Vigilancia	11
Justificación de la vigilancia	13
Protección de las inversiones en los programas de abasteci- miento de agua	14
Finalidad de la monografía	15
Objetivos de la monografía	15
Alcance de la monografía	16
Limitaciones de la monografía	16
Niveles de vigilancia	17
2. ORGANIZACION	21
El organismo de vigilancia	21
Función de las instalaciones de abastecimiento y de las au- toridades sanitarias	21
Organización administrativa	23
Niveles de vigilancia	23
Evaluación de la situación existente	25
Cálculo de las necesidades presupuestarias y de personal para los programas de vigilancia	26
Procedimientos escritos	27
Presupuesto independiente	28
Servicios de apoyo	28
3. LEYES, REGLAMENTOS Y NORMAS	29
Autoridad legislativa	29
Disposiciones relativas al cumplimiento	29
Incentivos financieros	30
Normas de calidad del agua potable	30
Códigos para distribución del agua y fontanería	30
Otras normas	30
Autoridad específica	31

4. PERSONAL	32
Introducción	32
Personal del organismo de vigilancia	32
Personal de los sistemas de abastecimiento de agua	35
Funcionarios superiores de sanidad	36
Examen médico del personal técnico	36
Programa de formación	37
Cursos de formación	38
5. ENCUESTAS SANITARIAS	39
Introducción	39
Distribución y frecuencia de las encuestas	40
Requisitos que han de reunir los encargados de las encuestas sanitarias	44
Personal técnico	45
Formularios y registros de las encuestas sanitarias	46
Directrices para la encuesta sanitaria	47
Registros	48
6. OBTENCION DE MUESTRAS DE AGUA POTABLE	49
Introducción	49
Muestreo bacteriológico, frecuencia y número	49
Determinación de los puntos de toma de muestras	52
Toma de muestras	53
Muestreo para el examen químico	54
Transporte de las muestras	54
Coordinación con el laboratorio	54
7. ANALISIS DE LAS MUESTRAS DE AGUA	55
Finalidad	55
Cloro residual	55
El filtro de membrana	57
Vigilancia química	59
Laboratorios de los servicios de abastecimiento de agua potable	60
Laboratorio de referencia	62
8. MEDIDAS CORRECTIVAS	63
Corrección de deficiencias	63
Urgencia de las medidas	63
Manual de operaciones para lograr el cumplimiento de las medidas correctivas	64
Medidas jurídicas	64
Corrección de deficiencias sin coacción jurídica	65

Medidas ulteriores	66
Limitaciones de las medidas correctivas	67
Ayuda en las emergencias	67
9. VIGILANCIA DE SISTEMAS ESPECIALES	68
Sistemas rurales	68
Barrios míseros y zonas marginales	69
Sistemas que abastecen a poblaciones transeúntes	69
Agua embotellada	69
Hielo	70
Industrias de elaboración de alimentos y bebidas	71
Abastecimiento de agua en situaciones de emergencia	71
Sistemas institucionales	71
ANEXOS	
Anexo 1. Ejemplos de programas de vigilancia	72
Anexo 2. Examen médico del personal de los servicios de abas- tecimiento de agua	76
Anexo 3. Cursos de formación	77
Anexo 4. Directrices para las encuestas sanitarias	88
Anexo 5. Interconexiones y retrosifonaje	108
Anexo 6. Inspección sanitaria del abastecimiento municipal de agua; modelo de formulario de notificación	117
Anexo 7. Lista de comprobación relativa a la toma de muestras bacteriológicas	125
Anexo 8. Métodos de análisis	127
Anexo 9. Participantes en la reunión de la OMS sobre estableci- miento de directrices para la vigilancia de la calidad del agua potable	136
Anexo 10. Lista de revisores	137
BIBLIOGRAFIA	139
INDICE	142